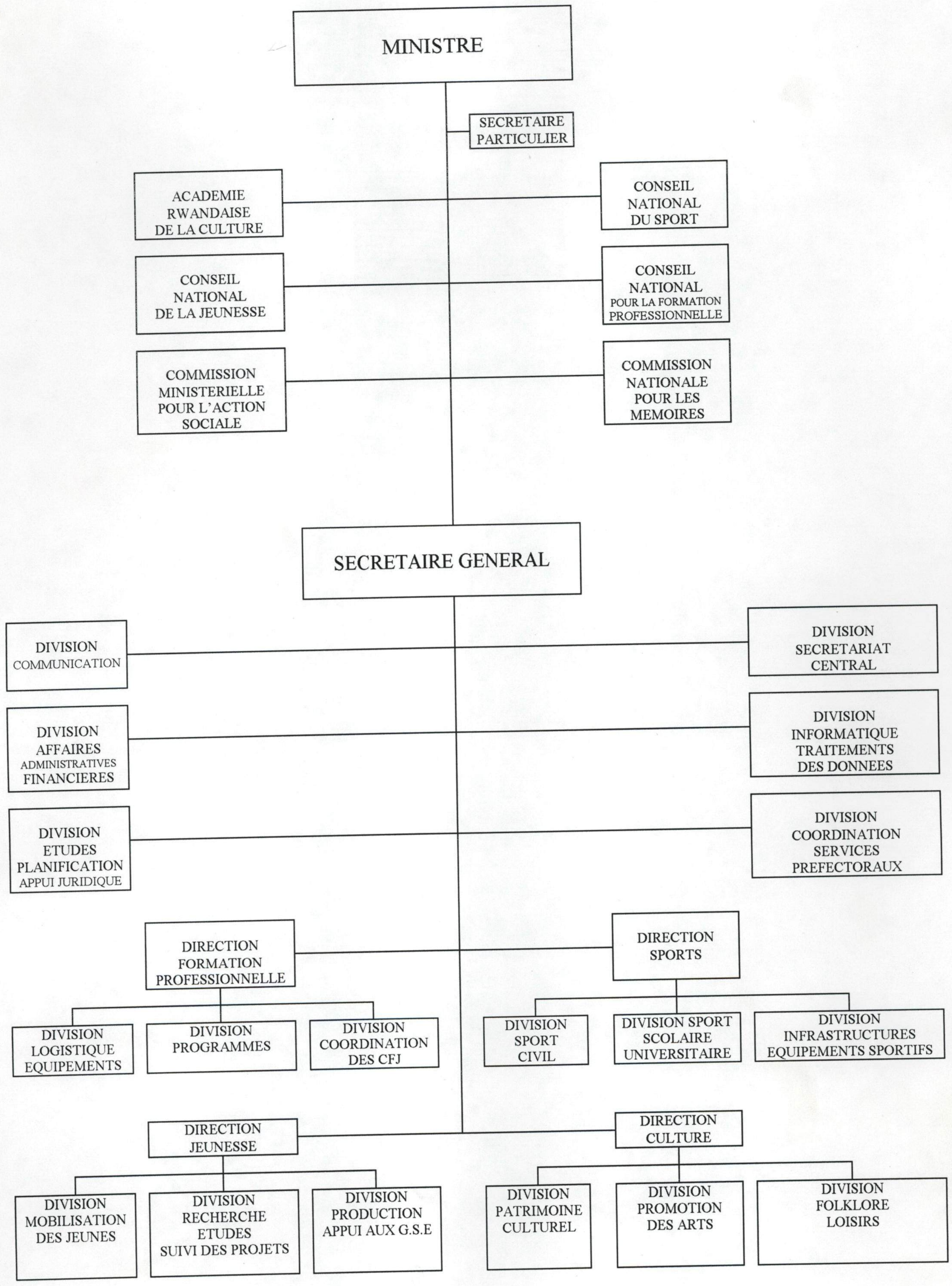
MINISTRE
SECRETAIRE PARTICULIER
ACADEMIE RWANDAISE DE LA CULTURE
CONSEIL NATIONAL DU SPORT
CONSEIL NATIONAL DE LA JEUNESSE
CONSEIL NATIONAL POUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE
COMMISSION MINISTERIELLE POUR L'ACTION SOCIALE
COMMISSION NATIONALE POUR LES MEMOIRES
SECRETAIRE GENERAL
DIVISION COMMUNICATION
DIVISION SECRETARIAT CENTRAL
DIVISION AFFAIRES ADMINISTRATIVES FINANCIERES
DIVISION INFORMATIQUE TRAITEMENTS DES DONNEES
DIVISION ETUDES PLANIFICATION APPUI JURIDIQUE
DIVISION COORDINATION SERVICES PREFECTORAUX
DIRECTION FORMATION PROFESSIONNELLE
DIRECTION SPORTS
DIVISION LOGISTIQUE EQUIPEMENTS
DIVISION PROGRAMMES
DIVISION COORDINATION DES CFJ
DIVISION SPORT CIVIL
DIVISION SPORT SCOLAIRE UNIVERSITAIRE
DIVISION INFRASTRUCTURES EQUIPEMENTS SPORTIFS
DIRECTION JEUNESSE
DIRECTION CULTURE
DIVISION MOBILISATION DES JEUNES
DIVISION RECHERCHE ETUDES SUIVI DES PROJETS
DIVISION PRODUCTION APPUI AUX G.S.E
DIVISION PATRIMOINE CULTUREL
DIVISION PROMOTION DES ARTS
DIVISION FOLKLORE LOISIRS

COMMISSION POUR L'ACTION SOCIALE

- Examen des problèmes de service et des cas sociaux des agents du Ministère
- Etude des solutions aux problèmes de service et aux cas sociaux des agents du Ministère
- Proposition des solutions aux autorités du Ministère
- Etude du projet de construction de logements des agents du Ministère
- Etude du projet de fonds de solidarité des agents du Ministère
- Suivi de la coopérative des agents du Ministère

CONSEIL NATIONAL DU SPORT

- Représenter auprès du gouvernement toutes les fédérations sportives nationales reconnues: fédérations civiles, fédérations scolaires et universitaires, fédérations militaires
- Canaliser les activités de toutes les fédérations sportives
- Conseiller les fédérations en ce qui concerne leur administration et leur fonctionnement
- Aider l'Etat à mobiliser les fonds pour le développement du sport
- Programmer et organiser les évenements sportifs internationaux
- Aider les fédérations à mettre en place et à entretenir les équipes nationales permanentes

COMMISION NATIONALE DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

- Sensibilisation de la jeunesse à l'utilité de connaître un métier
- Promotion de la formation professionnelle non formelle comme facteur de développement économique du pays
- Elaboration et evaluation des réformes en matière de formation professionnelle non formelle
- Encadrement des centres de formation des jeunes (CFJ) en matière de gestion des ressources matérielles et humaines

KOMISIYO ISHINZWE KWIGA IBIBAZO BY'ABAKOZI

- Gusuzuma ibibazo abakozi ba Minisiteri bahura nabyo
- Gushakira ibisubizo ibibazo by'abakozi
- Kugeza ku bayobozi ba Minisiteri ibisubizo ku bibazo abakozi bahura nabyo
- Gutunganya umushinga wo kubakira abakozi ba Minisiteri
- Gutunganya umushinga w'isanduku y'ubufatanye bw'abakozi ba Minisiteri
- Gutunganya umushinga wa Koperative y'abakozi ba Minisiteri

INAMA Y'IGIHUGU IREBA IMIKINO

- Ihagararira amashyirahamwe ya Siporo yemewe muri Leta: Amashyirahamwe y'abaturage, Amashyirahamwe y'abanyeshuri na Kaminuza, Amashyirahamwe y'abasirikare.
- Kwegeranya ibikorwa by'amashyirahamwe y'imikino yose
- Kugira inama amashyirahamwe kubirebana n'imikorere;
- Gufasha Leta mu gushakisha umutungo wo kuzamura imikino;
- Gukora gahunda no gutunganya imikino mpuza mahanga
- Gufasha amashyirahamwe mu gushinga amakipe y'igihugu ahoraho

KOMISIYO Y'IGIHUGU ISHINZWE KWIGA IBIBAZO BYEREKEYE KWIGISHA IMYUGA

- Gukangurira urubyiruko akamaro ko kumenya umwuga
- Guteza imbere umurimo wo kwigisha imyuga iciriritse nk'igikorwa cy'amajyambere y'igihugu
- Gutegura no gukurikirana imivugururire yo kwigisha imyuga iciriritse
- Guha amabwiriza ibigo by'urubyiruko mu byerekeye gucunga abakozi n'umutungo wabyo

- Collaboration avec les autorités ministérielles, préfectorales et communales dans l'intégration sociale des jeunes non scolarisés dans leur communauté
- Etudes et recherches sur le perfectionnement de la formation professionnelle non formelle dans le pays

- Gufashanya n'abayobozi ba Minisiteri, abamaperefegitura n'abamakomine mu kugena uburyo urubyiruko rutarangije cyangwa rutashoboye kujya mu mashuri rwashobora kwibeshaho
- Kwiga no gukora ubushakashatsi ku mivugururire yo kwigisha imyuga iciriritse mu gihugu

SECRETAIRE GENERAL

- Direction, coordination, orientation et contrôle des activités des services du Ministère
- Contrôle de la qualité des dossiers et des actes à soumettre au visa ou à la signature du Ministre
- Supervision de la programmation des activités du Ministère et suivi des plans de travail en étroite collaboration avec les services concernés
- Suivi de l'administration du personnel et des crédits
- Coordination de l'élaboration des rapports annuels des services du Ministère
- Evaluation périodique des programmes d'activités des services du Ministère par rapport aux missions et objectifs poursuivis
- Promotion des actions en matière de modernisation des services;
- Toute autre tâche ne rentrant pas dans les attributions des services lui confiés.

DIVISION: SECRETARIAT CENTRAL

- Tenue de l'indicateur général du courrier des services du Ministère;
- Rédaction et correction des projets de lettres;
- Dactylographie et reproduction des documents du Cabinet;
- Reception, enregistrerment, expédition et classement du courrier des services du Ministère;
- Standard telephonique du Ministère;
- Organisation du Secrétariat particulier du Ministre;
- Gestion des matières et fournitures de bureau du Cabinet;
- Toute autre tâche lui confiée par le Ministre ou le Directeur de CAbinet.

DIVISION: COMMUNICATION

- Relations publiques du Ministère et application du protocole;
- Collecte et commentaire des iinfromations journalières à l'intention du Ministre et des services;

UMUNYAMABANGA MUKURU

- Kuyobora, guhuza ibikorwa, gutanga amabwiriza no kugenzura ibikorwa by'inzego z'imirimo za MInisteri;
- Kugenzura amadosiye n'izindi nyandiko zigomba kwemezwa cyangwa gushyirwaho umukono na Minisitiri;
- Kugenzura ishyirwaho rya gahunda y'imirimo muri Minisiteri no gukurikirana imigambi y'ibikorwa afatanyije n'abahagarariye inzego z'imirimo zibishinzwe;
- Gukurikirana imicungire y'abakozi n'iy'amafaranga;
- Guhuza ikorwa rya raporo y'umwaka mu nzego z'imirimo za Minisiteri;
- Kugenzura buri gihe ko gahunda z'ibikorwa by'inzego z'imirimo za Minisiteri zihuje n'inshingano za Minisiteri;
- Guteza imbere ibikorwa bijyanye no kuvugurura inzego z'imirimo za Leta;
- Gukora undi murimo wose udateganyijwe mu mirimo ashinzwe.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI: UBUNYAMABANGA BWA MINISITERI

- Kwandika inzandiko zinjira n'izisohoka mu gitabo rusange cyabugenewe, mu nzego z'imirimo za Minisiteri;
- Gutegura no gukosora imishinga y'inzandiko;
- Kwandika ku mashini no gutubura inyandiko zo mu biro bya Minisitiri;
- Kwakira, kwandika, kwohereza no kubika inzandiko z'inzego z'imirimo za Minisiteri;
- Gukoresha telefoni rusange ya Minisiteri;
- Gutunganya ubunyamabanga bwihariye bwa Ministeri;
- Gucunga ibikoresho by'ibiro bya Minisitiri;
- Gukora undi murimo wose utanzwe na Minisitiri cyangwa umuyobozi w'ibiro bya Minisitiri;

ISHAMI RY'UBUYOBOZI: ITUMANAHO

- Kwakira abashyitsi hakurikijwe imihango yabyo;
- Kwegeranya no gusobanurira Minisitiri n'inzego z'imirimo amakuru ya buri munsi;

- Préparation et organiation des rencontres du Ministre avec les médias ainsi que les émissions radiophoniques et télévisées sur les domaines d'intervention du Ministère;
- edition et publication et difusion de l'information en rapport avec les domaines intéressant le Ministère;
- Participation à l'organisation des formations et de recyclages en rapport avec la mission du Ministère;
- Coordination de la circulation de l'information au sein du Ministère;
- Participation aux Etudes et Recherches;
- Diffusion des conventions, chartes, déclarations et autres textes relatifs au domaine d'intervention du Ministère.

DIVISION : INFORMATIQUE

- Centralisation des statistiques émanant des différents services du Ministère;
- Etude du Plan directeur informatique du Département;
- Information des services sur l'utilisation de l'informatique;
- Constitution et gestion de base de données;
- Harmonisation des équipements informatique avec les autres services publics;
- Elaboration et exécution des programmes de formation en informatique;
- Participation à la formation du personnel informaticien;
- Relation avec le Ministère du Plan et les autres services publics, en matière de statistiques et de données;
- Promotion des applications de traitement et d'information.

DIVISION AFFAIRES ADMINISTRATIVES ET FINANCIERES

- Gestion des dossiers administratifs du personnel;
- Tenue du calendrier des congés du personnel;
- Etude des mesures visant l'amélioration du rendement du personnel;
- Audition et examen des requêtes du personnel;

- Gutegura no gutunganya imibonano ya Minisitiri n'abanyamakuru kimwe n'ibiganiro binyuzwa kuri Radio na Televiziyo bijyanye n'ibikorwa bya Minisiteri;
- Kwandika, gutangaza no gukwirakwiza amakuru afitanye isano n'ibikorwa bya Minisiteri;
- Kugira uruhare mw'itunganya ry'iyigisha n'amahugurwa bifitanye isano n'inshingano za Minisiteri;
- Guhuza ibikorwa bijyanye no gukwirakwiza amakuru muri Minisiteri;
- Kugira uruhare mu kwiga ibibazo bireba Minisiteri n'ubushakashatsi buyikorerwamo;
- Gukwirakwiza inzandiko z'amasezerano n'amategeko mpuzamahanga, ibyatangajwe n'izindi nyandiko zerekeranye n'inshingano za Minisiteri.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI : EMFORUMATIKE

- Kwegeranya imibare y'ibarura iturutse mu nzego z'imirimo zinyuranye za Minisiteri;
- Gukora umugambi nyobozi wo gukoresha orudinateri muri Minisiteri;
- Guha inzego z'imirimo za Minisiteri ubushobozi bwo gukoresha orudinateri;
- Kwegeranya no gucunga ibintu bigenderwaho muri emforumatike;
- Guhuza ubwoko bw'ibikoresho bikenerwa muri emforumatike;
- Gutegura no gukurikiza integanyanyigisho mu bya emforumatike;
- Kugira uruhare mw'iyigisha ry'abakoresha orudinateri;
- Gukorana na Minisiteri y,Imigambi ya Leta n'izindi nzego z'imirimo za Leta mu byerekeye imibare y'ibarura n'ibindi bikenerwa;
- Guteza imbere ibyerekeranye no gukoresha orudinateri.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI : UBUTEGETSI N'IMARI

- Gucunga amadosiye y'abakozi;
- Gucunga ingengabihe y'ibiruhuko by'abakozi;
- Kwiga uburyo bwatuma umukozi arushaho kwongera umusaruro;
- Kwakira no gusuzuma ibibazo by'abakozi;

- Recrutement et administration du personnel sous-contrat;
- Gestion prévisionnelle des effectifs;
- Participation à l'identification des besoins en formation et à la mise en oeuvre des plans de formation en rlation avec la Département ayant la formation et le perfectionnement des agents de l'Etat dans ses attributions;
- Suivi de la régularité des agents au service;

- Elaboration des prévisions budgétaires;
- Relations avec l'inspection des finances;
- Gestion et répartition du matériel et des locaux administratifs;
- Gestion du charroi.

DIVISION ETUDES, PLANIFICATION ET APPUI JURIDIQUE

- Participation à l'élaboration des programmes et plan d'action du Ministère;
- Etudes et programmation des projets intéressant le Ministère;
- Planification et programmation des investissements dans les projets intéressant le Ministère;
- Elaboration des rapports du Ministère;
- Appui aux recherches effectuées par les services du Ministère;
- Centralisation des études émanant des différents services du Ministère;
- Représentation du Ministère en Justice;
- Participation à l'élaboration de textes légaux et réglementaires;
- Recueil des lois et réglements;
- Examen de l'impact et de l'état d'aplication des lois et réglements en vigueur;
- Instruction des affaires contentieuses;
- Audition des requêtes émanant du public;
- Collecte et conservation de la documentation concernant les activités du Minisitère;
- Gestion de la documentation et des archives du Ministère;
- Supervision des différents centres de documentation du Ministère;

- Guhitamo no gucunga abakozi bagengwa n'amasezerano y'akazi;
- Guteganya abakozi bazakenerwa;
- Kugira uruhare mw'igaragazwa ry'ibikenewe mu iyigisha ry'abakozi no gushyira mu bikorwa umugambi w'iyigisha nk'uko biteganywa na Minisiteri ishinzwe iyigisha n'ihugurwa ry'abakozi ba Leta;
- Gukurikirana iyubahirizwa ry'amasezerano y'akazi ku bakozi;

- Guteganya ingengo y'imari;
- Gukorana n'ubugenzuzi bw'imari ya Leta;
- Gucunga no gutanga ibikoresho by'akazi n'aho bakorera;
- Gucunga imodoka za Minisiteri.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI BW'IYIGA N'IGENA MIGAMBI N'INKUNGA MU BY'AMATEGEKO

- Kugira uruhare mu gutegura gahunda n'imigambi y'ibikorwa bya Minisiteri;
- Kwiga no kugena gahunda y'imishinga yerekeranye na Minisiteri;
- Guteganya imigambi no kugena gahunda yo gushora amafaranga mu mishinga y'Urubyiruko, imikino, imyidagaduro kimwe n'amakoperative;
- Gutegura raporo ya Minisiteri;
- Gutera inkunga ubushakashatsi bukorwa n'inzego z'imirimo za Minisiteri;
- Kwegeranya ibyigiwe hamwe mu nzego z'imirimo za Minisiteri;
- Guhagararira Minisiteri mu nkiko
- Kugira uruhare mw'itegurwa ry'amategeko;

- Gukorakoranya inyandiko z'amategeko;
- Gusuzuma ingaruka n'iyubahirizwa ry'amategeko akoreshwa;
- Kwiga amadosiye arebana n'ibibazo bya Minisiteri bishobora gushyikirizwa inkiko;
- Kwumva ibibazo by'abaturage;

- Kwegeranya no kubika inyandiko zifitanye isano n'imirimo ya Minisiteri;
- Gukurikirira hafi ibigo bya Minisiteri byegeranya kandi bikabika inyandiko;

DIVISION COORDINATION DES SERVICES PREFECTORAUX

- Suivi régulier des dossiers du personnel des services préfectoraux et communaux
- Programmation et organisation des séminaires et des recyclages en faveur des encadreurs préfectoraux et communaux
- Elaboration d'un plan annuel d'activités de chaque préfecture
- Exploitation des rapports des encadreurs préfectoraux et communaux
- Faire la liaison entre les services préfectoraux et communaux d'encadrement et les départements du Ministère

ISHAMI RY'UBUYOBOZI BUHUZA INZEGO Z'IMIRIMO YA MIMINISTERI IKORERWA MU MAPEREFEGITURA

- Gukurikirana amadosiye y'abakozi ba Minisiteri bakorera mu maperefegitura no mu makomine
- Gutunganya amahugurwa agenewe abakozi ba Minisiteri bakorera mu maperefegitura no mu makomine
- Gutunganya gahunda y'umwaka igena imirimo izakorwa muri buri perefegitura
- Gusuzuma raporo zoherejwe n'abakozi ba Minisiteri bakorera mu maperefegitura no mu makomine
- Guhuza inzego z'imirimo zikorera muri Minisiteri n'izikorera mu maperefegitura

ORGANIGRAMME DU MINISTERE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE, DES SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

DIRECTION JEUNESSE

- Conception des politiques et coordination des actions en faveur de la jeunesse
- Orientation et harmonisation des programmes de développement socio-économiques et socio-culturel en faveur de la jeunesse
- Développement de la coopération internationale en matière de jeunesse
- Orientation des travaux du conseil national de la jeunesse

DIVISION RECHERCHE, ETUDE & SUIVI DES PROJETS

- Enquêtes et statistiques sur la jeunesse
- Identification des potentialités économiques d'intérêt régional et national
- Recherche des sources de financement
- Etude des projets des jeunes

DIVISION MOBILISATION DE LA JEUNESSE ET INTEGRATION SOCIO-CULTURELLE

- Sensibilisation et mobilisation de la jeunesse pour le développement socio-économique et culturel
- Elaboration d'un système d'encadrement de la jeunesse
- Mise en place d'un système d'organisation des jeunes
- Organisation & encadrement des associations socio-culturelles (Associations, Mouvements de jeunesse, Groupements socio-économiques)
- Formation & recyclage des cadres de la jeunesse (Encadreurs à tous les niveaux et les Directeurs des Centres de Formations des Jeunes)

DIVISION PRODUCTION ET PROMOTION DES GROUPEMENTS SOCIO-ECONOMIQUES DES JEUNES

- Relations avec les institutions spécialisées en matière de production agricole, artisanale, animale et industrielle

UBUYOBOZI BW'URUBYIRUKO

- Gutegura no guhuza ibikorwa birebana n'ubuyobozi bw'urubyiruko;
- Gutanga amabwirizza no guhuriza hamwe gahunda zo guteza imbere ubukungu, imibereho n'uburere mbonera-gihugu;
- Guteza imbere ubutwererane mpuzamahanga m'urubyiruko;
- Kuyobora ibikorwa by'inama y'igihugu y'urubyiruko.

ISHAMI RY'UBUSHAKASHATSI, KWIGA NO GUKURIKIRANA IMIKORERE Y'IMISHINGA

- Gukora iperereza no gushaka imibare nyayo y'urubyiruko;
- Kugaragaza ubushobozi mu by'ubukungu bishobora kugirira akamaro akarere cyangwa n'igihugu;
- Gushakisha abatra inkunga ibikorwa by'urubyiruko;
- Kwiga imishinga y'urubyiruko.

ISHAMI RYO GUKANGURIRA URUBYIRUKO IBIKORWA NO KWIZAMURA MU BUKUNGU N'UMUCO

- Gukangura no guhamagarira urubyiruko ibikorwa nzamura-bukungu, imibereho n'umuco;
- Gutegura uburyo buhamye bwo kuyobora urubyiruko;
- Gushyiraho inzego z'urubyiruko rutangiramo ibitekerezo;
- Gutunganya no kuyobora amashyirahamwe y'urubyiruko ajyanye n'umuco n'imibereho;
- Kwigisha no guhugura abayobozi b'urubyiruko n'abayobozi b'ibigo by'urubyiruko.

ISHAMI RY'UMUSARURO W'AMASHYIRAHAMWE Y'URUBYIRUKO AHARANIRA UBUKUNGU N'IMIBEREHO MYIZA

- Gukorana n'ibigo byazobereye mu byo kubyaza umusaruru ubutaka, amatungo, ubukorikori n'inganda;

- Amélioration de la rentabilité des entreprises productives des jeunes
- Etude des marchés et organisation de l'écoulement de la production des jeunes
- Promotion des projets productifs en vue du bien-être des jeunes
- Appui organisationnel, technique et financier aux programmes socio-économiques des jeunes.

- Kongera umusaruro w'ibikorwa by'urubyiruko;
- Kwiga amasoko no gutunganya uburyo bwo kugurisha umusaruro w'ibikorwa by'urubyiruko;
- Guteza imbere imibereho myiza y'urubyiruko uhereye ku musaruro warwo;
- Gutera inkunga mu gutunganya amashyirahamwe agamije ubukungu n'imibereho, kuyongerera ubumenyi no kuyashakira inkunga y'amafaranga.

DIRECTION : CULTURE ET ARTS

- Elaboration et mise en oeuvre de la politique culturelle nationale;
- Collaboration avec les institutions culturelles du pays;
- Suivi de l'exécution du budget en rapport avec le service;
- Coopération avec les institutions culturelles, internationales et avec d'autres pays sur le plan culturel.

DIVISION : PATRIMOINE CULTUREL

- Inventaire et évaluation des besoins en matière de développement culturel;
- Elaboration de stratégies, plans et programmes d'action culturelle :
- Collaboration à l'élaboration des statistiques culturelles;
- Elaboration de la politique d'intégration de la dimension culturelle dans le développement;
- Elaboration de stratégies de formation des personnels culturels;
- Planification de l'action culturelle;
- Synthèse des rapports des services chargés de la culture et arts.

EN MATIERE DE COLLECTE ET DIFFUSION DE LA TRADITION ORALE :

- Collecte de la tradition orale;
- Diffusion des sources orales;
- Réédition des documents d'intérêt culturel;
- Collecte, étude et diffusion du patrimoine non physique.

UBUYOBOZI : UMUCO N'UBUGENI

- Gutegura no gushyira mu bikorwa politiki y'igihugu mu byerekeye umuco;
- Gukorana n'inzegi z'igihugu zishinzwe umuco;
- Gukurikirana gukurikirikirana imikoreshereze y'ingengo y'imariy'ubuyobozi;
- Ubutwererane n'ibihugu n'imiryango mpuzamahanga mu rwego ndangamuco.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI : UMURAGE NDANGAMUCO.

- Kubarura no gusuzuma ibikenewe mw'iterambere ry'umuco:
- Gutegura ingamba, imigambi na gahunda by'ibikorwa bijyanye n'umuco;
- Gufasha mw'itegurwa ry'imibare y'ibarura mu byerekeye umuco;
- Gutegura politiki yo kwinjiza umuco mu majyambere;
- Gutegura ingamba z'iyigisha ry'abakozi bashinzwe umuco;
- Kugena umugambi w'ibikorwa bijyanye n'umuco;
- Gukora incamake ya raporo z'inzego z'imirimo zishinzwe umuco n;ubugeni.

IBYEREKEYE IYEGERANYA N'IKWIRAKWIZWA RY'URUHEREREKANE-MVUGO RW'AKARANDE :

- Kwegeranya iby'uruhererekane-mvugorw'akarande;
- Gukwirakwiza amateka yavuzwe;
- Kongera gucapisha inyandiko zirebana n'umuco;
- Kwegeranya , kwiga no gukwirakwiza umurage ndangamuco w'ibidafatika.

EN MATIERE DE PROTECTION DU PATRIMOINE CULTUREL :

- Elaboration de projets de lois et de règlements de protection du patrimoine culturel;
- Inventaire et classement des monuments et sites historiques;
- Elaboration et mise à jour du guide culturel;
- Règlementation de l'utilisation de la langue nationale;
- Relations avec les musées;
- Suivi du projet de réforme de l'Académie Rwandaise de Culture.

DIVISION : PROMOTION DES ARTS, DE L'ECRIT ET DU DROIT D'AUTEUR.

- Contribution à la promotion de l'industrie culturelle;
- Relations avec les responsables de l'animation culturelle;
- Organisation de la Journée Nationale de la Culture;
- Soutien des activités d'animation culturelle;
- Promotion des échanges culturels

EN MATIERE DE GESTION DU DROIT D'AUTEUR.

- Tenue à jour du registre des oeuvres protégées par le droit d'auteur;
- Lutte contre la piraterie et contrefaçon des oeuvres protégées;
- Négociations des licences obligatoires de tradiction et de reproduction;
- Relations avec les organismes étrangers s'occupant du droit d'auteur;
- Secrétariat de la Commission de perception et de répartition des droits d'auteur.

EN MATIERE DE PRODUCTION LITTERAIRE ET ARTISTIQUE :

- Définiton et suivi de la politique du livre et de la lecture;
- Organisation et suivi de concours littéraires et artistiques;
- Sensibilisation des artistes à la tradition des aspirations sociales dans leurs productions artistiques;

IBYEREKEYE KURENGERA UMURAGE NDANGAMUCO

- Gutegura imishinga y'amategeko yo kurengera umubage ndangamuco;
- Kubarura inzibukiro z'amateka no gusobanura ubwoko bwazo;
- Gutegura no kunononsora agatabo k'inyoboramuco;
- Gushyiraho amategeko agenga imikoreshereze y'ururimi rw'igihugu;
- Gukorana n'abakozi bashinzwe amazu ndangamurage;
- Gukurikirana ivugururwa ry'umushinga w'inteko y'abahanga ishinzwe umuco.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI : GUTEZA IMBERE UBUGENI, INYANDIKO N'UBURENGANZIRA BW'UBUHANZI

- Kugira uruhare mw'iterambere ry'ikoreshabuhanga mu muco;
- Gukorana n'abashinzwe imyidagaduro ijyanye n'umuco;
- Gutegura no gutunganya umunsi w'umuco;
- Gutera inkunga ibikorwa by'imyidagaduro ijyanye n'umuco.
- Guteza imbere ihererekanya ry'umuco.

IBYEREKEYE IMICUNGIRE Y'UBURENGANZIRA BW'UMUHANZI.

- Guhorana buri gihe igitabo cy'ibikorwa bishinganywe n'uburenganzira bw'umuhanzi;
- Kurwanya ubujura kimwe no kwigana ibikorwa bishinganywe;
- Kugirimishikirano igamije uburenganzira bwa ngombwa no gutubura ibikorwa by'umuhanzi;
- Gukora ubunyamabanga bwa Komisiyo yakira kandi igatanga amafaranga ajyanye n'uburenganzira bw'umuhanzi.

IBYEREKEYE UBUHIMBYI MU BUVANGANZO N'UBUGENI :

- Gusobanura no gukurikirana politiki yerekeranye ibitabo no gusoma;
- Gutegura no gukurikirana amarushanwa mu bumvanganzo bw'abanditsi n'ubugeni.
- Gukangura abanyabugeni guhagurukira kwerekana umubano mu buhimbyi bujyanye n'ubugeni;

- Relation avec les asoociations d'écrivains et d'artistes;
- Instruction des dossiers de candidature à la décoration du mérite culturel;
- Promotion de la traduction en langue nationale des grandes oeuvres étrangères;
- Organisation des activités d'animation culturelle telles que conférences, expositions, festivals, foires et spectacles;
- Suivi du projet "**Cité de la Culture**"
- Relations avec le **CICIBA.**

- Gukorana n'amashyirahamwe y'abanditsi n'abanyabugeni;
- Kwiga amadosiye y'abagomba kwambikwa umudariw'ishimwe mu by'umuco;
- Guteza imbere imirimo yo guhindura mu kinyarwanda iby'ingenzi mu bikorwa by'ubuhanziby'abanyamahanga;
- Gutunganya ibikorwa by'ubukangurambaga mu muco nk'ikiganirombwirwaruhame, amamurika asnzwe n'ayubuhanzi,, amamurikagurisha n'imyidagaduro;
- Gukurikirana umushinga "**Umudugudu w'Umuco**"
- Gushyikirana n'Ikigo mpuzamahanga cyo guteza imbere umuco karande w'abirabura bo mu karere bita "**BANTU**"

DIVISION : FOLKLORE ET LOISIRS

- Formation et organisation du Ballet National;
- Organisation des représentations de ballets;
- Formation d'animateur et d'entraineurs en matière de folklore et de loisirs.
- Promotion de toute activité de folklore et de loisir.

ISHAMI RY'IMIKINO GAKONDO

- Gushinga no kuyobora Itorero ry'Igihugu;
- Gutunganya iseruka ry'amatorero;
- Kwigisha abatoza b'imikino gakondo n'imyidagaduro;
- Guteza imbere ibikorwa byose by'imikino gakondo n'imyidagaduro.

DIRECTION DES SPORTS

- Mise en oeuvre et vulgalisation de la politique nationale en matère de Sport;
- Promouvoir les activités sportives sous toutes leurs formes et pour tous les âges;
- Gestion de l'aide de l'Etat aux Fédérations, groupements et associations sportifs agréés;
- Coordination des relations sportives avec des pays étrangers et les organismes internationaux;
- Relations avec le C.N.O et autres Fédérations sportives.

UBUYOBOZI: IMIKINO

- Gukora no kwamamaza politiki y'igihugu mu by'imikino
- Guteza imbere imikino iyo ari yo yose, mu buryo ubwo aribwo bwose, ku bato n'abakuru;
- Gucunga imfashanyo Leta igenera amashyirahamwe y'ubwoko bwose y'imikino, yemewe;
- Guhuza ibikorwa by'imikino hqgqti y'ibihugu n'imiryango mpuzamahanga;
- Gukorana na Komite y'igihugu ishinzwe imikino (C.N.O) n'andi mashyirahamwe y'imikino;
- Gutunganya no guteza imbere ibikorwa by'imikino.

DIVISION : SPORT CIVIL

- Organisation et promotion des activités sportives dans le cadre du sport de masse;
- Promotion de la pratique du sport pour tous;
- Formation des animateurs sportifs à tous les niveaux;
- Promotion des sports traditionnels;

ISHAMI RY'UBUYOBOZI:IMIKINO Y'ABATURAGE

- Guteza uburyo bwo gukundisha abantu bose imikino;
- Guteza imbere imikino gakondo;
- Kwigisha abakangurambaga b'imikino b'inzego zose;

- Promotion des associations sportives;
- Elaboration d'une programmation des activités sportives nationales;
- Elaboration des projets de lois et règlements en matière sportive;
- Supervision des activités des comités préfectoraux des sports.

DIVISION INFRASTRUCTURES ET EQUIPEMENTS

- Création et Gestion des infrastructures sportives de l'Etat à tous les niveaux;
- Mise en oeuvre d'une politique d'acquisition des équipements et matériels fabriqués sur place;
- Commande et gestion du matériel et des équipements sportifs;
- Etablissement de la carte nationale des équipements sportifs.

DIVISION : SPORT SCOLAIRE ET UNIVERSITAIRE

- Vulgarisation de la pratique dans l'enseignement primaire, secondaire et universitaire;
- Organisation des compétitions scolaires et universitaires à tous les échelons en fonction du calendrier.
- Formation des enseignants animateurs sportifs et secouristes pour les écoles primaires et secondaires

DIRECTION FORMATION PROFESSIONNELLE

- Conception de la politique de Formation Professionnnelle des jeunes.
- Elaboration et harmonisation des programmes de Formation.
- Programmation des implantations des Centres de Formation de la jeunesse
- Développement de la Coopération internationale en matière de la Formation Professionnelle.
- Soutien à l'entreprenariat au niveau des Centres de Formation des Jeunes.
- Coordination des activités de formation professionnelle.

- Guteza imbere amashyirahamwe y'imikino;
- Gutegura gahunda y'imikino yo mu rwego rw'igihugu;
- Gutegura imishinga y'amategeko agenga imikino;
- Gukurikiranira hafi ibikorwa bya Komite z'imikino muri Perefegitura.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI:IBIKORWA N'IBIKORESHO BY'IMIKINO

- Gushyiraho no gucunga ibikorwa bya Leta byagenewe imikino mu nzego zose;
- Gushyira mu bikorwa politiki yo gushaka ibikoresho byakorewe mu gihugu;
- Gutumiza no gucunga ibikoresho by'imikino;
- Gukora igishushanyo cy'ikwirakwizwa ry'imikino mu gihugu.

ISHAMI RY'UBUYOBOZI: IMIKINO MU MASHURI NO MURI KAMINUZA

- Kwamamaza ikorwa ry'imikino mu mashuri abanza, ayisumbuye na kaminuza;
- Gukoresha amarushanwa mu mashuri na Kaminuza mu nzego zose hakurikijwe ingengabihe yagenwe;
- Kwigisha abarimu ibya siporo mu mashuri mato n'ayisumbuye.

UBUYOBOZI: KWIGISHA IMYUGA

- Gutekereza no gushyiraho amatwara y'igihugu mu kwigisha imyuga y'urubyiruko;
- Guhuza ibikorwa bijyanye no kwigisha imyuga urubyiruko rutari mu mashuri asanzwe;
- Gukora gahunda y'iyubakwa ry'ibigo byigisha urubyiruko;
- Gutsura ubutwererane n'amashyirahamwe mu byo kwigisha imyuga urubyiruko;
- Gushyigikira abikorera ku giti cyabo mu bigo byigisha urubyiruko.

DIVISION PROGRAMMES

- L'élaboration des nouveaux programmes de formation professionnelle
- L'évaluation des programmes
- Les recyclages et séminaires de formation
- L'inspection et évaluation des activités pedagogiques dans les centres de formation

DIVISION COORDINATION DES CFJ

- Le recrutememt des formateurs et des directeurs des Centres de formation
- L'inspection et évaluation des activités administratives dans les centres de formation.
- La coordination des activités d'intervention du Ministère de la Jeunesse, de la Culture, des Sports et de la Formation Professionnelle et des autorités locales dans la formation professionnelle
- Appui à la recherche d'emplois
- Organisation des jeunes formés en associations productives
- Appui technique, matériel & financier aux associations en phase de démarrage des jeunes lauréats des CFJ

DIVISION LOGISTIQUE ET EQUIPEMENTS

- Inventaire des fonds nécessaires pour les projets de formation en métiers
- Fourniture des matériels pédagogiques et techniques
- Réparation des bâtiments des centres de Formation des jeunes
- Gestion des matériels pédagogiques et techniques

ETABLISSEMENTS PUBLICS

MUSEE NATIONAL DU RWANDA
BIBLIOTHEQUE NATIONALE
ARCHIVES NATIONALES

ISHAMI RY'INTEGANYA NYIGISHO

- Gutegura gahunda nshyashya yo kwigisha imyuga;
- Gutegura no gutunganya gahunda z'amahugurwa;
- Gusuzuma uko integanyanyigisho zikorwa;
- Gukoresha amanama n'amahugurwa;
- Kugenzura no gusuzuma uko imirimo y'inyigisho ikorwa mu bigo byigisha urubyiruko.

ISHAMI MPUZABIKORWA

- Gushaka abigisha n'abayobozi b'ibigo byigisha urubyiruko;
- Gushakira urubyiruko rurangije muri CFJ imirimo;
- Gushyigikira amashyirahamwe y'ubukungu y'urubyiruko rukirangiza muri CFJ;
- Guhuza ibikorwa bya Minisiteri y'Urubyiruko, Umuco, Siporo, n'Imyuga icirirtse n'iby'ibutegetsi bw'amakomine mu byerekeye kwigisha imyuga;
- Gukorana n'ibigo by'ubushakashatsi n'ikorana-buhanga;
- Kugenzura no gusuzuma uko imirimo y'ubutegetsi ikorwa mu bigo byigisha urubyiruko;

ISHAMI RISHINZWE IBIKORESHO

- Kubarura amafaranga agomba gukoreshwa mu mishinga yo kwigisha imyuga iciriritse;
- Gushaka ibikoresho nteganya-nyigisho n'ibindi bikoresho by'ibigo byigisha urubyiruko;
- Gusana ibigo byigisha urubyiruko no kubisubizamo ibikoresho;
- Gucunga no gusana ibikoresho by'inyigisho z'imyuga mu bigo.

IBIGO BYA LETA

INGORO NDANGAMUCO Y'URWANDA
INZU Y'IMBIKABITABO
INZU Y'UBUSHYINGURAMURAGE